

INSTRUKCJA OBSŁUGI

# ARCAM | solo *uno*

---

**WIRELESS Hi-Fi SYSTEM**  
**BEZPRZEWODOWY SYSTEM Hi-Fi**

---

# WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję
2. Zachowaj instrukcję na przyszłość
3. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami
5. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody
6. Czyść wyłącznik za pomocą suchej szmatki
7. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Zainstaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta
8. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, kaloryfery, piece, kuchenki, czy innych źródeł ciepła (także wzmacniaczy)
9. Nie należy obchodzić zabezpieczeń zastosowanych w spolaryzowanej bądź uziemionej wtyczce. Spolaryzowany wtyk wyposażony jest w dwa bolce, jeden szerszy niż drugi. Wtyk uziemiony wyposażony jest w dwa bolce plus trzeci uziemiający element. Szerszy bolec bądź element uziemiający zastosowano dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli wtyk na kablu dostarczonym z urządzeniem nie pasuje do Twojego gniazdka elektrycznego skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany gniazdka
10. Chroń kabel zasilający przed nadeięnięciem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i miejscu, w którym wychodzą z urządzenia
11. Używaj wyłącznie dodatków/akcesoriów dostarczonych przez producenta
12. Używaj wyłącznie wózków, podstawek, statywów, uchwytów, stolików zgodnych ze specyfikacją wskazaną przez producenta, lub sprzedawanych razem z urządzeniem. Jeśli przewożysz urządzenie wózkami zachowaj należyłą ostrożność
13. Odłączaj urządzenie od prądu podczas burz oraz gdy nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas
14. Wszelkie naprawy powierzaj wykwalifikowanym pracownikom firmowego serwisu. Serwis może być konieczny gdy urządzenie zostanie uszkodzone, np. Gdy uszkodzeniu ulegnie kabel zasilający albo wtyk, bądź gdy jakikolwiek płyn dostał się do środka, urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu bądź wilgoci, nie będzie działać prawidłowo, albo zostanie upuszczone
15. Urządzenie nie powinno być ustawiane w miejscu gdzie istnieje ryzyko zachlapania, nie należy również ustawiać na nim pojemników z wodą, takich jak wazony
16. Urządzenie powinno być podłączone do prawidłowo uziemionego gniazdka
17. Upewnij się, że masz łatwy dostęp do wtyczki w gniazdku na wypadek konieczności odłączenia urządzenia od prądu
18. Nie ustawiaj pojemników z wodą na urządzeniu
19. **OSTRZEŻENIE:** By zminimalizować ryzyko porażenia prądem nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu, wilgoci, czy na zachlapanie



Symbol błyskawicy zakończonej strzałką umieszczony w trójkącie równobocznym ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności niez izolowanego "niebezpiecznego napięcia" wewnątrz obudowy produktu, które może być wystarczająco duże, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

**OSTRZEŻENIE:** By zminimalizować ryzyko porażenia prądem nie otwieraj obudowy urządzenia. Naprawy i konserwację należy powierzyć przeszkolonym serwisantom.

Wykrzyknik wpisany w trójkąt równoboczny podkreśla wagę umieszczonej obok informacji czy instrukcji.



To urządzenie jest urządzeniem elektrycznym klasy II lub podwójnie izolowanym. Został zaprojektowany w taki sposób, że nie wymaga bezpiecznego podłączenia do uziemienia elektrycznego.

# WITAJ...

Dziękuję za zakup bezprzewodowego systemu hi-fi Arcam Solo Uno.

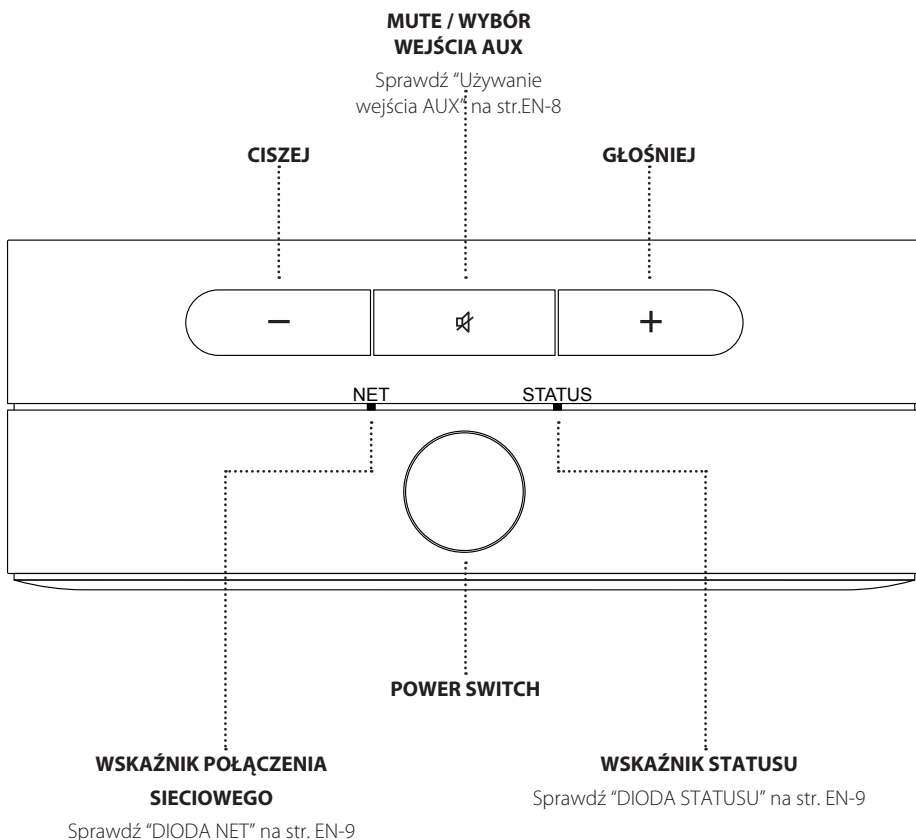
Arcam produkuje wysokiej jakości komponenty audio od ponad czterdziestu lat. W tym czasie zgromadziliśmy bogatą wiedzę zarówno na temat projektowania, jak i budowy komponentów audio, co pozwala nam tworzyć urządzenia oferujące znakomitą jakość dźwięku w atrakcyjnej cenie.

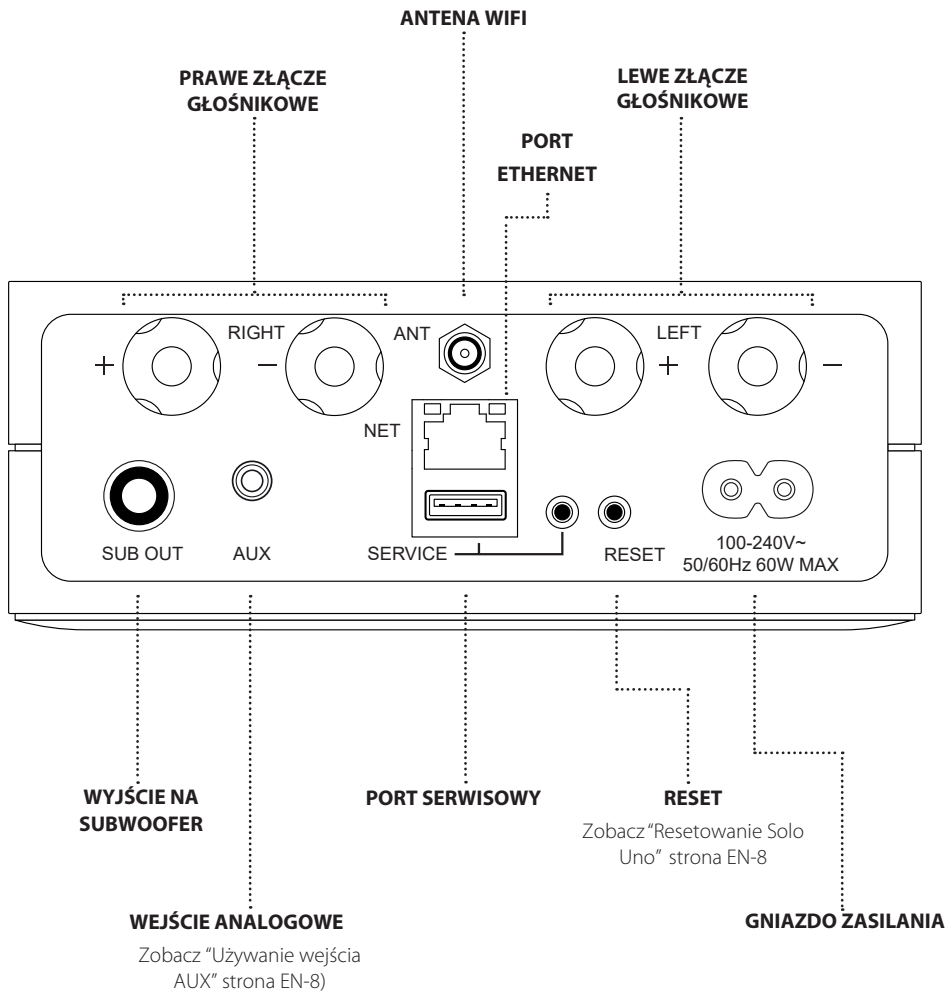
Niniejsza INSTRUKCJA OBSŁUGI zawiera wskazówki dotyczące podłączania i używania systemu Solo Uno.

Mamy nadzieję, że Twój Solo Uno zapewni Ci lata bezproblemowej pracy. W mało prawdopodobnym przypadku jakiegokolwiek usterki, lub jeśli potrzebujesz jedynie dodatkowych informacji o produktach Arcam, nasi dealerzy chętnie Ci pomogą. Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej Arcamama [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

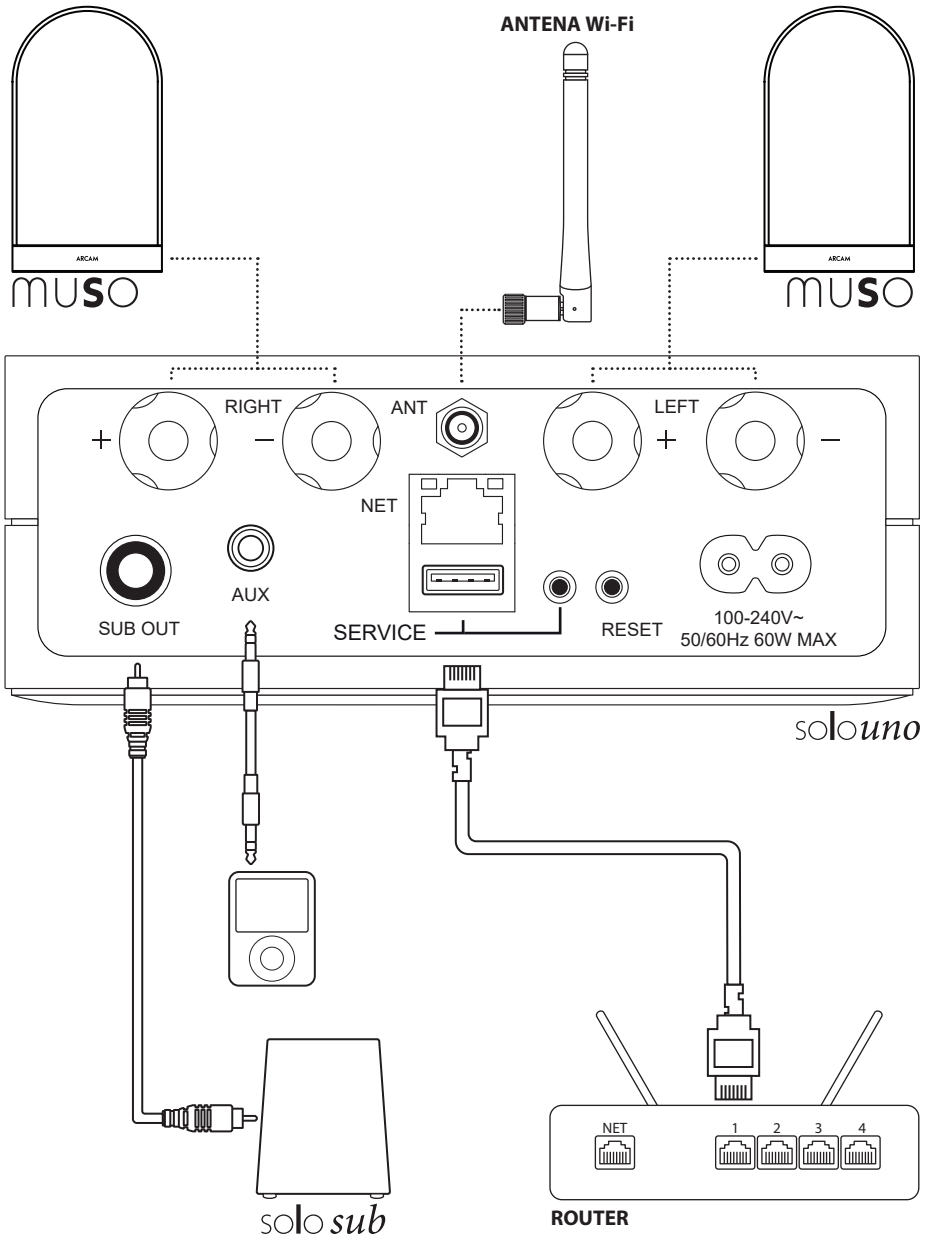
**Zespół projektowy Solo Uno**

# ZŁĄCZA, WSKAŹNIKI i ELEMENTY STERUJĄCE





# CONNECTIONS



# KONFIGURACJA

## Podłączanie do sieci

Aby korzystać z funkcji przesyłania strumieniowego dźwięku Solo Uno, należy podłączyć go do sieci lokalnej za pośrednictwem kabla bądź bezprzewodowo.

### Podłączanie do sieci przewodowej

Podczas konfigurowania Solo Uno za pomocą połączenia przewodowego podłącz kabel Ethernet przed włączeniem urządzenia. Włącz urządzenie i pozwól mu się uruchomić. Po ustanowieniu połączenia przewodowego dioda **NET** zmieni kolor na **NIEBIESKI**, a dioda **STATUS** zmieni kolor na **FIOLETOWY**.

### Podłączanie do sieci bezprzewodowej

Podczas konfigurowania Solo Uno za pomocą połączenia bezprzewodowego zawsze poczekaj na uruchomienie urządzenia. Solo Uno jest gotowy, gdy dioda **LED** statusu zmieni kolor na **CZERWONY**, a dioda **NET** zacznie migać na **NIEBIESKO**.

## Podłączanie do Google Home

1. Pobierz, zainstaluj i uruchom aplikację **Google Home** na telefonie bądź tablecie.
2. Podłącz ten telefon bądź tablet do tej samej sieci domowej, do której ma być podłączony Solo Uno.
3. Skonfiguruj swój Solo Uno w aplikacji **Google Home**.
4. Twój system Solo Uno jest skonfigurowany i gotowy do użycia.




## Łączenie bezprzewodowe przez AirPlay

5. Wybierz ustawienia sieci bezprzewodowej w swoim urządzeniu z systemu iOS.
6. Wejdź do ustawień Wi-Fi w swoim urządzeniu mobilnym i przejdź do "KONFIGURACJA NOWEGO GŁOŚNIKA AIRPLAY..."
7. Wybierz głośnik o nazwie "Solo Uno-XXXXXX" (where XXXXXX is a unique number assigned to the Solo Uno).
8. Wybierz sieć, z którą Solo Uno ma się połączyć i naciśnij "Next" (dalej).
9. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie by dokończyć konfigurację Solo Uno jako głośnika AirPlay.




# EKSPLOATACJA

## Odtwarzanie muzyki z wbudowanym Chromecastem

1. Uruchom aplikację do obsługi Chromecasta w swoim telefonie bądź tablecie.
2. Wciśnij ikonę  w aplikacji i wybierz Solo Uno.
3. Wciśnij "Play" w aplikacji.

## Korzystanie z AirPlay na urządzeniu z systemem iOS

1. Znajdź i naciśnij ikonkę  w swoim urządzeniu z systemem iOS.
2. Wybierz Solo Uno jako głośnik AirPlay.
3. Wybierz muzykę, której chcesz słuchać i rozpocznij odtwarzanie.

## Korzystanie z wejścia AUX

By użyć **AUX** naciśnij i przytrzymaj **MUTE** przez ok. 3 sekundy a następnie zwolnij przycisk. Dioda **STATUS** zmieni kolor na **ZIELONY**.

**AUX** jest aktywne chyba, że strumieniujesz muzykę do Solo Uno korzystając z funkcji **AirPlay** lub **GoogleCast**.

## Aktualizacja oprogramowania Solo Uno

Solo Uno automatycznie pobierze wszelkie dostępne aktualizacje oprogramowania, gdy zostanie podłączony do sieci.

Jeśli zostawisz Solo Uno włączone aktualizacje zostaną zainstalowane w nocy, gdy urządzenie nie jest używane.

Jeśli urządzenie zostanie wyłączone na noc, aktualizacje zostaną zainstalowane przy następnym włączeniu. Dioda **NET** mrugnie dwa razy na **NIEBIESKO** wskazując, że odbywa się aktualizacja.

## Resetowanie Solo Uno

Aby zresetować **Solo Uno** bez utraty zapisanych ustawień, wystarczy wcisnąć przycisk **RESET** na tylnym panelu na mniej niż 1 sekundę. Diody **LED** zmienią stan, wskazując ponowne uruchomienie urządzenia. Przy przywrócić ustawienia fabryczne Solo Uno, co oznacza także wykasowanie wszystkich zapisanych sieci WiFi wciśnij i przytrzymaj przycisk **RESET** na tylnym panelu przez więcej niż 3 sekundy. Obie diody na krótko zmienią kolor na **NIEBIESKI** informując, że reset do ustawień fabrycznych został rozpoczęty.



# WSKAŹNIKI STATUSU

## DIODA NET

Stan DIODY	Znaczenie
Pulsuje na NIEBIESKO	Solo Uno czeka na konfigurację połączenia bezprzewodowego.
Błyska na NIEBIESKO	Solo Uno próbuje się połączyć z siecią.
Świeci na NIEBIESKO	Solo Uno jest połączony z siecią.
Wyłączona	Solo Uno uruchamia się.

## DIODA STATUSU

Tryb Solo Uno	Led State	Znaczenie
Streamowanie	Ciągłe BIAŁE	Solo Uno włączony, podłączony do sieci i gra.
	Ciągłe PURPUROWE	Solo Uno włączony, podłączony do sieci, ale nie gra, bądź odtwarzanie jest zatrzymane (pauza).
	Ciągłe CZERWONE	Solo Uno włączony, ale niepodłączony do sieci.
Wejście AUX	Ciągłe ZIELONE	Solo Uno w trybie wejścia liniowego (auxiliary).
All modes	Ciągłe POMARAŃCZOWE	Solo Uno jest wyciszony (funkcja mute aktywna).
	Błyszczące POMARAŃCZOWE	Solo Uno uruchamia się bądź trwa aktualizacja oprogramowania.
	Błyszczące CZERWONE/NIEBIESKIE	Wzmacniacz się przegrzał. Wyłącz urządzenie i daj mu szansę się ochłodzić zanim je włączysz ponownie.
	Błyszczące PURPUROWE/NIEBIESKIE	Błąd wzmacniacza. Wyłącz urządzenie i sprawdź kable głośnikowe pod kątem zwarcia.

# SPECYFIKACJA

Pasma przenoszenia	10Hz - 20kHz	
S/N (A-ważony)	117dB	
Moc (1kHz, 1% THD, wysterowany jeden kanał)	4Ω	50W
	8Ω	25W
Czułość wejściowa AUX	2V	
Subwoofer	Poziom wyjściowy	2.1V
	Punkt podziału zwrotnicy	80Hz
Zasilanie	100 – 240VAC, 50/60Hz	
Wymiary (S x W x G) (wraz ze złączami głośnikowymi)	140 x 52 x 213mm	
Waga netto	1.5kg	
Akcesoria w zestawie	Kabel zasilający Antena Wi-Fi Instrukcja i karta rejestracyjna	
E&OE. Wszystkie wartości podane w specyfikacji są typowe, chyba że podano inaczej		

 Chromecast built-in

 Works with  
**Apple AirPlay**



# GWARANCJA ŚWIATOWA

Uprawnia do bezpłatnej naprawy urządzenia przez dwa lata od zakupu, pod warunkiem, że było pierwotnie zakupione od autoryzowanego dealera Arcama. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wady powstałe w wyniku wypadku, niewłaściwego użytkowania, nadużycia, zużycia, zaniedbania lub nieautoryzowanej regulacji i/lub naprawy, ani nie może przyjąć odpowiedzialności za szkody lub straty powstałe podczas transportu do lub od osoby roszczącej na podstawie gwarancja.

## Gwarancja obejmuje:

Koszt części i robocizny przez dwa lata od daty zakupu. Po dwóch latach musisz zapłacić zarówno za części, jak pokryć koszt robocizny. Gwarancja nie obejmuje kosztów transportu w żadnym momencie.

## Roszczenia z tytułu gwarancji

Sprzęt powinien być zapakowany w oryginalne opakowanie i zwrócony do sprzedawcy, u którego został zakupiony, lub jeśli to nie jest możliwe bezpośrednio do dystrybutora Arcama w danym kraju.

Produkt powinien zostać wysłany z góry opłaconą przesyłką przez renomowanego przewoźnika - **nie** pocztą. Nie możemy przyjąć odpowiedzialności za urządzenie podczas transportu do sprzedawcy lub dystrybutora, dlatego zaleca się, aby klienci ubezpieczyli urządzenie przed utratą lub uszkodzeniem podczas transportu.

W celu uzyskania dalszych informacji skontaktuj się z Arcamem pod adresem [luxurysupport@harman.com](mailto:luxurysupport@harman.com)

## Problemy?

Jeśli Twój diler Arcama nie jest w stanie odpowiedzieć na pytania dotyczące tego, bądź innego produktu Arcama skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta Arcama korzystając z zamieszczonego powyżej adresu, a my zrobimy wszystko by Ci pomóc.

## LICENCJE

Android Google, Google Play, Chromecast, Chromecast built-in, Google Home i inne powiązane marki i loga są znakami towarowymi Google Inc.

Apple, AirPlay i iTunes są znakami towarowymi Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach. App Store jest znakiem należącym do Apple Inc.

MQA i Sound Wave Device to zarejestrowane znaki MQA Limited. © 2016



## Prawidłowa utylizacja tego produktu

To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać z innymi odpadami komunalnymi w całej UE.

Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów oraz w celu ochrony zasobów materialnych, produkt ten należy poddać w sposób odpowiedzialny recyklingowi.

Aby pozbyć się produktu, skorzystaj z lokalnych systemów zwrotu i odbioru lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony.

## Informacje FCC (dla klientów z USA)

### 1. PRODUKT

Ten produkt jest zgodny z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

### 2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

Ten produkt, jeśli zostanie zainstalowany zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji, spełnia wymagania FCC. Modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez ARCA, mogą pozbawić użytkownika prawa do używania produktu, przyznanego przez FCC.

### 3. UWAGA

Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te zostały opracowane w celu zapewnienia rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.

Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku konkretnej instalacji. Jeśli ten produkt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można ustalić, wyłączając i włączając urządzenie, użytkownik jest zachęcany do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub więcej następujących środków:

- Zmiana orientacji lub umiejscowienia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Konsultacja z lokalnym autoryzowanym dilerem sprzedającym tego typu produkty lub z doświadczonym specjalistą radiowo-telewizyjnym.

To urządzenie jest zgodne z limitami narażenia na promieniowanie RF FCC określonymi dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie powinno być instalowane i obsługiwane przy zachowaniu odległości co najmniej 20 cm między anteną a ciałem użytkownika.

## IFORMACJA INDUSTRY CANADA (dla kanadyjskich klientów)

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003

1. „To urządzenie jest zgodne ze standardami RSS Industry Canada. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) to urządzenie nie może powodować zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement”

2. „Ten nadajnik radiowy 6132A-LUXASTR01 został zatwierdzony przez Industry Canada do współpracy z wymienionymi poniżej typami anten o maksymalnym dopuszczalnym wzmocnieniu i wymaganej impedancji anteny dla każdego wskazanego typu anteny. Rodzaje anten nieuwzględnione na tej liście, posiadające większe wzmocnienie niż maksymalne wzmocnienie wskazane dla tego typu, jest surowo zabronione do użytku z tym urządzeniem.

Le présent émetteur radio 6132A-LUXASTR01 a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.”

Wanshilih WSS002, Antenna Gain +2dBi

3. „To urządzenie jest zgodne z limitami narażenia na promieniowanie IC RSS102 określonymi dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie powinno być instalowane i obsługiwane z zachowaniem odległości co najmniej 20 cm między anteną a ciałem użytkownika. Cet équipement est conforme aux limites IC RSS102 d'exposition aux rayonnements définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à distance minimale de 20 cm entre l'antenne et votre corps.”

## WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE ANTENY

Solo Uno został zaprojektowany do współpracy z anteną dołączoną w zestawie. Zabronione jest używanie jakiegokolwiek innej anteny z Solo Uno.

DYSTRYBUCJA

AUDIO CENTER POLAND  
ul. Sucharskiego 49  
30-898 Kraków  
[www.audiocenter.pl](http://www.audiocenter.pl)

[WWW.ARCAM.CO.UK](http://WWW.ARCAM.CO.UK)  
THE WEST WING, STIRLING HOUSE  
WATERBEACH, CAMBRIDGESHIRE, CB25 9PB  
+44 (0) 1223 203200